

# ESPERANTA ABELO

1022  
7.7.1981



Bologna (Italujo), ĉe Añilo Tellini

1909.

A. TELLINI (Bologna, M. d'Azeglio, 600 - Italujo): *Interŝanĝas kaj aĉetas ĉiuspecajn Esper. Gazetojn*. Sendu liston de proponataj kaj dezirataj numeroj.

**Eldonaĵoj de E. Abele.** — BICKNELL: *Diversaĵoj*, 8 sd.; TELLINI: *Vidajoj de Udino*, kun klarigo, 8 sd.; *Friulo malaperanta*, kun 45 deseg., 12 sd.; *La Vintro en Italujo*, kun 2 kartoj, 20 sd.; *Pluvkarto de la Orientaj Alpoj kaj de la venetaj provincoj*, sm. 0'80; sen la karto sd. 12; *Negkartoj de l' Orientaj Alpoj kaj de la veneta kompartemento*, sm. 1'20, sen la kartoj sd. 12; *Geologia karto de la cirkanaĵoj de Romo* (du kolorigitaj kartoj kaj tabelo de sekcioj, skalo de 1: 15'000), sm. 2, sen la kartoj sd. 12; *Murbildoj (21) por la instruado de fizika geografio kaj geologio*, kun klarigoj en lingvoj esp., franca kaj itala, 6 sm.; *Nekrologio de la inĝeniero Luizo Gortani*, sd. 12; *Kristanaj preĝoj por blinduloj*, 20 sd.; *Ex-Libris kaj artaj markoj*, 1 num. sd. 10.

GRAFO EMILIO BUDAN: *Historio, unua apero kaj divastigo de la « Ex-Libris'oj »*, traduko de A. Tellini, kun 10 desegn. de L. L., sm. 0'40 (1 fr.).

**Programo kaj Regularo de internacia Ekspozicio de Arto, Industrio, Laboro, Higieno kaj Esperanto.** Bologna, Marto-Aprilo 1909. *Katalogo de ĉiuspecaj talaj produkt-aĵoj*. Petu per duobla k. p.

**La Revuo**, internacia monata literatura gazeto en Esperanto, la sola kiu estas honorata per la konstanta kunlaborado de D.<sup>ro</sup> L. L. Zamenhof. La *Revuo* publikigas novelojn, teatraĵojn, poeziojn, seriozajn studojn pri popolmoroj, historio, geografio, k. c. Ĉiu numero enhavas bibliografian parton, tutmondan kronikon kaj felietonon. Konkursoj estos organizitaj; ĉiu numero havas 48 paĝojn da plej bona teksto. Ĉiu jaro de la *Revuo* komenciĝas la 1an de septembro. Specimenoj estas senpage senditaj. Oni abonas ĉe la librejo Hachette, 79, boulevard St. Germain, Paris; jara abono fr. 7.

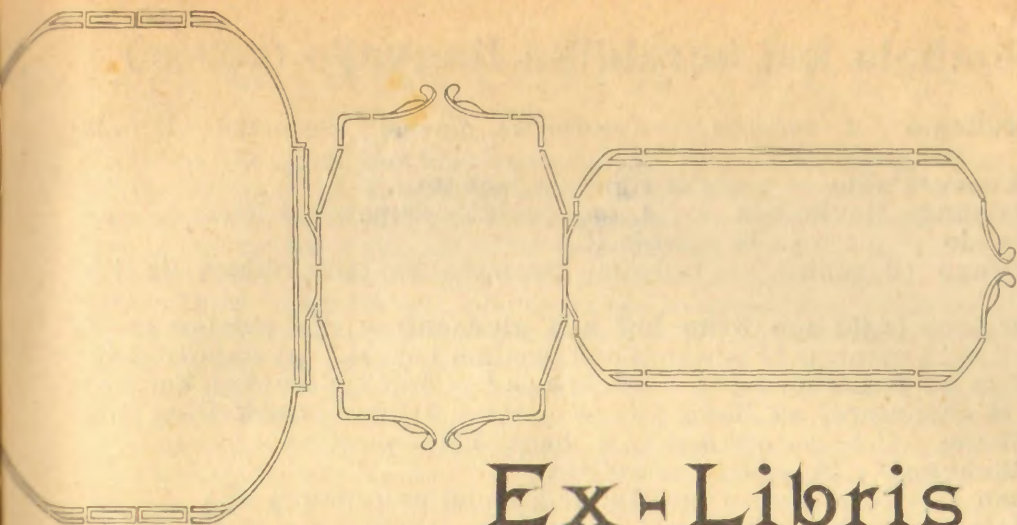
**Franca Esperantisto**, redaktejo kaj administrejo, 46, boulevard Magenta, Paris. Jare 4 fr. (en Franc. 3 fr.).

**Rumana Esperantisto**, oficiala organo de la Rumana Esp. Soc., redaktata Esp. kaj Rumane; ĉiu numero enhavas rumanan literaturaĵojn, artikolojn pri Rumanujo, pri Esp. movado, k. t. p., kun belaj ilustraĵoj. Ĉiu numero enhavas pli ol 20 paĝojn. Jara abono 5 fr. (2 sm.). Oni sendu la abonon ĉe *Rumana Esperantisto*, 5, I. C. Bratianu, Bukarest (Rumanujo).

**Pola Esperantisto**, monata organo. Redaktoro D.<sup>ro</sup> Leono Zamenhof. Al la Komitato helpas per siaj konsiloj la *Aŭtoro de Esperanto*, D.<sup>ro</sup> Zamenhof. Warszawa, Hoza n. 40, m. 8; jare 2 sm. (5 fr.).

**Tra la Filatello**, oficiala monata organo de la *Universala Asocio Filatelia Esperantista*, unika societo vere internacia havanta geanojn en la tuta mondo, necesega por ĉiuj interŝanĝistoj de poŝtmarkoj. Por precizaj informoj sin turni al la *Presidanto* sinjoro J. Fize. Jara abono: en Francujo, 2 fr. (0.80 sm.); ekster Francujo, 2'50 (1 sm.), ĉe J. Fize au Patisson, Béziers (Francujo).





## Ex-Libris

### kaj Artaj Markoj

Grazie alla cortesia del Sig. Ulisse Centofanti Presidente del Routier Autonomo Italiano, siamo lieti di offrire ai nostri gentili, corrispondenti tre marche artistiche relative a questa Società: una di esse commemora il convegno generale del Sodalizio che ha avuto luogo in Bologna nei giorni 29-30-31 maggio, le altre servono di reclame alla Società. Le marche furono disegnate dai Sigg. *Yobbi, Gavaruzzi e Santi* e ciascuna è stampata in quattro differenti colori.

La Società suddetta che ha sede in Bologna, fu fondata il 10 agosto 1905, e si propone di esercitare i ciclisti, in base alla pratica conoscenza topografica di ogni regione, in marcie di resistenza per renderli atti in qualunque circostanza che richiedesse l'opera loro, ad un celerissimo servizio di corrispondenza e di soccorso.

Per ottenere il titolo ed il diploma di *Routier* occorre compire una marcia ufficiale di 100 chilometri in 5 ore senza mai fermarsi.

Vi è anche un reparto ciclo-podistico.

Per aspirare al diploma di membri di tale sezione bisogna compiere in 10 ore una marcia ufficiale di 80 chilometri dei quali 40 in bicicletta e 40 a piedi consecutivi, notando che durante il tragitto a piedi gli aspiranti dovranno trasportarsi personalmente la bicicletta.

Quantunque la società abbia solo qualche anno di vita conta già oltre 700 soci ed ha sezioni in molte città tra le quali: *Cusano - Iesi - Reggio Emilia - Teramo - Este - Bologna - Vittorio V. - Empoli - Napoli - Roma - Trieste - Zara - Rovereto - Catania - Portogruaro - Pontremoli - Casalpusterlengo - Filottrano - Lucca - Ancona - Modena - Piacenza - Formia - Vicenza - Venezia - Cervia - Livorno - Forlì - Castel S. Pietro - Finale Emilia - Civitavecchia - Valdarno - Milano - Monza - Viareggio - Faenza - Torino - Acireale - Treviso - Conegliano - New York - Buenos Ayres ecc.*

La artaj markoj kiuj ornamas ĉi tiun folieton estas eldonitaj de la *Routier Autonomo Italiano*. Ĉiu el ili estis presita en 4 nuancoj. Mi estas preta sendi la serion al la personoj kiuj deziras interrilatigi kun mi. Mi povas liveri interŝanĝe multajn aliajn rememorigajn markojn de Italujo kaj fremlando. Mi deziras interŝanĝe aŭ aĉete jenajn numerojn 1902-4, 7, 12 de la Revuo *Interrilatoj*. Faru proponojn.



## Simbola kaj heraldika lingvaj'o (daŭrigo)

**Akvilegio** (*A. vulgaris*) — reciproka amemo; frenezeco; *A. canadensis* — frenezeco (Gr).

**Akovers'anto** — zodiaka signo de januaro.

**Alamando flavkolora** — (*A. cathartica*) - senpartieco (Gr).

**Alaŭdo** — pieco je la patrujo (G.).

**Alciono** (fluganta) — bonvolo, bonsento kaj trankvileco de l'animo (G.).

**Aleriono (aglo sen beko kaj sen piedegoi)** — ilia nombro sur la blazonŝildeto montras la nombron de la malamikoj venkitaj en milito (G.).

**Aliso de l'marbordoj** (*A. maritimum*) — trankvileco kaj korpaco;

**A. de la s'tonetaroj aŭ flava** (*A. saxatile*) — kvieteco, trankvileco (Gr.).

**Alkano** (*Alchanna officinalis*) — baro, malhelpo (Gr.).

**Alkekengio** (*Physalis*) - eraro (Gr.).

**Alno** — altegaj pensoj turnitaj al grandaj entreprenoj (G.).

**Aloisio** (*Aloysia citriodora*) — malĝojo, cagreno, malgajeco, doloro, amêagreno (Gr.).

**Alteo** (*A. officinalis*) — bonfarado — **A. rozkolora** (*A. rosea*) — fruktodoneco (Gr.).

**Amaranto** — konstanteco, daŭro, fideleco, senmorteco (Gr.) — daŭra amo kun bonŝanco, prospero (G.).

**Amariliso** (*A. formosissima*) — ideala beleco, mi brilas, fiereco;

**A. kun krispaj floroj** (*A. undulata*) — altegaj pensoj; **je malgrandaj floroj** (*A. Atamasco*) — lumetado; **je strioj** (*A. vittata*) — majstra, ĉefa amo; **je ombrelo** (*saruiensis*) — meritoj de l'animo; **A. beladono** — timemo, malcerteco (Gr.).

**Amboso** — kontraŭforto al forto de aliaj; **A. argenta en blua kampo** — persista impreso en pura piega prudento (G.).

**Amelio rug'a** (*Hamellia patens*) — brilego (G.).

**Ametisto** — korpaco.

**Anagaliso** (*A. collina*) — rendevuo, kunveno (Gr.).

**Ananaso** — perfekteco, vi estas perfekta (Gr.)

**Anemono** (*A. Coronaria*) forlaso, malforteco, vidveco (Gr.).

**Aneto** (*Meum foeniculum*) — forteco (Gr.).

**Ang'eliko** (*Angelica archangelica*) — entuziasmo, inspiro (Gr.).

**Ang'elo** — fervora amo al Dio (Gr.).

**Angilo** — ribelo (G.).

**Ankro** — konstanteco kaj firmeco en la amo; **du A. malantaŭe la blazons'ildeto** — granda admiralo; **duobla A. en paliso** — generalo de la galeroj (G.).

**Ankuzo** — mensogo (Gr.).

**Ansero, precipe se arg'enta sur rug'a kampo** — sincera kaj fidela gardo en animo nobla kaj militamanta (G.).

**Antemiso** — servo, submeti'o (Gr.).

**Antiliso** (*A. Barba Jovis*) — forteco, graveco (Gr.).

**Antirino** — kaprico, malhumileco (Gr.).

**Antoksanto** — malĝojo (Gr.).

**Apro** — kuraĝa soldato kiu superas la plej riskajn entreprenojn (G.).

**Arakio** (*Harrachia speciosa*) — fila amo.

**Araneo (kun sia teksaj'o)** — diligenteco, industrio kiu havigas altajn oficojn (G.).

**Arbalestro** — kuraĝega militisto decidita venki aŭ morti (G.).

**Arboj (la plej s'atindaj de l'arbaro)** — nobleco tre antikva kaj eminenta precipe se elradikigitaj, kondiĉe ke ili ne estu uzitaj por montri la alnomon (G.).

**Ardizio** (*A. solanacea*) — malvarmeco (Gr.).

**Arg'ento** — humileco, senkulpeco, pureco, virgeco, modereco, vereco, sincereco, gajeco, malsevereco, ĝentileco, venko, elokventeco (G.).

(daŭrigota)



## G. BATTISTA TELLINI

Siamo lieti ed orgogliosi ad un tempo di iniziare brevi cenni biografici intorno a bibliofili ed a collettori di *Ex-Libris* incominciando dal venerando patriota G. B. Tellini, nato a Palmanova nel Friuli il 13 dicembre 1823. Tanto più opportuno ci sembra incominciare da Lui, poichè in questo stesso numero del nostro modesto bollettino, facciamo conoscere una Istituzione che si propone di agguerrire i giovani ad uno sforzo e ad una fatica, che oltre all'educazione fisica individuale, mira a sviluppare la conoscenza topografica del nostro paese per trarne profitto in tutte le circostanze nelle quali se ne manifestasse il bisogno. Appunto perchè a questi due supremi scopi Egli ha mirato in tutta la vita, cioè fin da quando ritornato alla città scelta come dimora, dopo aver preso parte fra i veliti della legione friulana, alla gloriosa difesa di Venezia del 1848-49, aveva compreso che il generoso tentativo era fallito principalmente per deficienza di seria preparazione fisica, intellettuale e morale.

Bisognava adunque ingagliardire i corpi perchè si fortificassero i caratteri ed avere la costanza di attendere l'ora della redenzione frenando le generose impazienze: perciò fin dal 1850 Egli incoraggiava con ogni mezzo la fondazione in Udine di una palestra di ginnastica e scherma che fu la precorritrice di tutte le istituzioni consimili che sorsero poi nel Friuli.

Nella scherma poi Egli divenne espertissimo e si compiacque spesso di insegnarla ai giovani per puro amore a quest'arte. Pertanto, più di mezzo secolo addietro, Egli promuoveva fra la gioventù, soprattutto coll'esempio, tutti quelli esercizi che conducono al rinovimento del corpo, mentre altri, ben quarant'anni più tardi, e soprattutto a parole, con più ciarlaterie e reclame, si facevano apostoli di ciò che battezzarono col nome di « Educazione fisica ».

Ma da Lui la forza brutale non era concepita disgiunta dalla parte nobile, umana, spirituale di essa: il coraggio, il quale sentimento in vero non poteva emanare da chi ha, a tempo opportuno, saputo esaltare anche la viltà.

L'apostolato fatto da Lui, giovane, vigoroso ed animoso per l'educazione del corpo e dello spirito aveva ben altro successo per i destini della patria, che si stavano maturando, di quello fatto da altri in età senile, il quale anzichè un incitamento, aveva tutta l'apparenza di un amaro rimpianto per quella salute che una gioventù inerte e dissoluta aveva fatto perdere irremissibilmente.

E mentre altri importava da paesi teutonici ed anglosassoni sistemi, denominazioni, esempi ed alimentava l'antagonismo selvaggio tra i giovani, Egli si ispirava unicamente, per questo rinnovellamento del popolo italiano, ai classici esempi di Atene e di Roma, e promuoveva ed incoraggiava fra la gioventù soltanto nobili gare di emulazione.

Nel tempo che gli restava libero dalle occupazioni che gli procurarono una discreta e soprattutto onesta agiatezza, si dedicò a coltivare lo spirito specialmente colla lettura di libri di ogni fatta dei quali si formò una bella biblioteca che comprende opere di educazione, di svariata coltura, di letteratura e di storia di tutti i paesi. Più ricca è la collezione dei quattro principali poeti italiani e dei loro commentatori; quella dei trattati di scherma, dei libri di cavalleria, e delle opere di autori friulani o concernenti il Friuli.

Ad onta che abbia avuto solo l'istruzione elementare, in tempi in cui tutto si riduceva all'insegnare a leggere, a scrivere ed a far le quattro operazioni, poté dedicarsi alla letteratura pubblicando le *Tavole illustrative della Divina Commedia* (Udine 1881) dedicate « alla gioventù italiana affinché nello studio del divino poeta impari l'amor patrio, serbi integrità di carattere e dia alla lingua studio operoso »; un artistico quadro in cui sono tratti dalla *Gerusalemme Liberata*, ed ordinati sistematicamente, quasi a forma di trattato, tutti i passi riguardanti la nobilissima arte della scherma nella quale l'infelice poeta era peritissimo; infine un altro quadro con alcune *Massime utili ai commercianti*. Opere tutte apprezzatissime.

In una parola, ogni iniziativa rivolta ad uno scopo generoso, nobile, retto, onesto ebbe ed ha in Lui un caldo propugnatore ed un ardente seguace.

Ma una virtù soprattutto brilla in Lui fulgidissima ed è la modestia, tanto più ammirabile poichè ogni giorno più rara, ora in cui anche la reputazione si fonda sulla reclame.

Ed ora Egli, tra il rispetto e la stima unanime dei concittadini, in tarda età, ma con lo spirito ancora giovane, gode la tranquillità ed il riposo ben meritato quale coronamento di una vita attivissima, e sotto tutti i rapporti esemplare.



## Pos'tmarkoj kaj ilustritaj kartoi de la Respubliko de Sankta Marino.

Dum la libertempo mi vizitos la plej antikvan respublikon (en 1901 ĝi festis la XVI<sup>an</sup> jarcenton de sia fondo) kaj verŝajne la plej malgrandan liberan ŝtaton.

Mi el tie sendos al la mendontoj ilustritajn poŝtkartojn (kies ekzistas pli ol 300 malsamaj tipoj), poŝtmarkojn kaj monerojn de la Respubliko. La plena kolekto (10 pecoj) de la moneroj arĝentaj kaj kupraj kostas fr. 13.50 (sm. 5.60). Ĉiu ilustrita p. karto afrankita fr. 0.15, (sd. 6). Por la nuntempaj markoj aldoni 10 por cento. Petu la prezon de la markoj malnovaj de 1877, 90, 92, 94, 95, 98, 99, 1903, 95, 07, kaj de la poŝtkartoj, poŝtbiletoj, bultenoj por poŝtpakaĵoj, poŝtmandatoj, mandato-kartoj, rememorigaj p. kartoj, kaj libroj.

Al la gazetoj, ĉu esperantaj ĉu filatelaj, kiuj publikigos ĉi tiun anoncon mi sendos priskribon de mia vizito al la Respubliko kiu eliros, esperante redaktita, tuj post mia eskurso.

---

Mi vin kunsendas.... Ex-Libris kaj mi petas sendi interŝanĝe la vian aŭ alian.

---

Je vous envoie... Ex-Libris, en vous priant d'avoir l'amabilité de m'envoyer le vôtre ou quelqu'autre en échange.

---

Ich sende Ihnen... Ex-Libris und bitte Sie freundlichst um das Ihrige oder andere.

---

Envio a Ud... Ex-Libris, pidiendo el favor del cambio con el suyo o el de otra persona.

---

I beg to send.... Bookplate and shall be very pleased to receive yours in exchange.

---

Vi invio.... Ex-Libris, pregandovi di avere la cortesia di mandarmi il vostro o qualche altro in cambio.

A. TELLINI - Bologna, M. Azeglio 600.

Interŝanĝo de duoblaĵoj kaj de adresoj.  
Cambio di duplicati e di indirizzi.

A. Tellini, M. d'Azeglio 600, Bologna, deziras interŝanĝi jenajn Ex-Libris kun aliaj malnovaj: - Antonio Costerbosa, kun insigno - Conte Domenico Levera, kun insigno - Carlo Archinto, kun insigno - Ex L. Kar. Card. Oppizzonii Bon. Archiep; 2 var. - Ex Bibliotheca De Cardenas kun konturo - Ex L. Johannis Contri, kun insigno - Marchesa Cusani Scarampi, desegno - M. O. monogramo kaj krono - Amorini Bolognini Lodovico - C. D. Levera - Ex Bibliotheca Josephi Garampii - Giovanni Gherardini Milanese - Ex-Libris Aloysii Vitali Sacerd. et S. I. D. - Ex-Libris Vincenti Pauli fil Petri Dionysii Rusconi - Livio Benintendi - Boasso Francesco Antonio, k. t. p. kaj la libron: *Budan, Historio, unua apero kaj disvastig'o de la ex-libris'o*j kun 10 ilustr.

La sama interŝanĝas modernajn Ex-Libr. kaj rememorigajn markojn. In cambio di Ex-libris antichi mando una copia dell'operetta del Conte Emilio Budan: *Storia, prima apparizione e diffusione degli Ex-Libris*, con 10 riproduzioni, edizione in lingua internazionale, di cui sono disponibili pochissimi esemplari.





# Spritulo

Unua internacia ilustrita gazeto  
por ŝerco, humoro kaj satiro.

Ponumeroj kostas 15 sd. (entenate sendkosto)

Richard Bresch, Leipzig, Körnerŝtrato, 31

**Deveno kaj historio de Esperanto** (prezo 3 intern. respondkuponoj) eliris en Biblioteko de *Časopis Českych Esperantistů, Praha II, 2023* Dittrichova ul 7. En sama Biblioteko eliris *Praha, Ilustrita Guidlibro* (sama prezo).

**La Holanda Pioniro**, oficiala gazeto de la Hol. Soc. Esp.: « La Estonto estas Nia ». Aperas ĉiumonate. Abonprezo jare sm. 1.50. Adrezo: J. de Haan, Binnen, Bantammerstraat 11, Amsterdam.

**Progres**, Revuo internacia pro omni interesi de *Idiom Neutral*. Apar seksfoja in anu. Pris 1 rubl. Un numr. 20 kopeki. Redaktor e editor V. Rosenberger, St. Petersburg, V. O. Bolshoy, 5.

**La Monde Esperantiste**, Gazeto por propagando de la Zamenhofa lingvo; la plej interesanta kaj malkara de l' tuta mondo. Jare: Francujo, fr. 1.25; alilando, 0.80 sm. Administracio: 3, rue Sophie-Germain, Paris.

**Progreso**, oficiala organo de la *Delegitaro por adopto di Linguo helpantu internaciona e di sa Komitato* konsakrata al la propagado, libera diskutado e konstanta perfektigado de la *Linguo internaciona*. Aparas la 1-esma de omna monato, en kayero de 32 pagini adminime. Preco di l'abono: 1 yaro, fr. 5; di unu numero, 50 centimi. Lernolibri franca, angla, germana, po fr. 1.25; Guidlibreti franca, angla, germana, itala, hispana, po 10 centimi. Klafili franca, angla, germana, itala, hispana, 10 ekzemplari po 25 centimi, ĉe *L. Couturat*, 7, rue Pierre Nicole, Paris 5.<sup>e</sup>

Por l'abono de ĉiuj esperantaj gazetoj kaj por l'akiro de ĉiuj esp. libroj sin turni al *Libraire de l'Esperanto*, 15, rue Montmartre, Paris (1er arr.). Katalogoj senpage.

**La Verda Standardo**, oficiala organo de la Hungara Esperanta Societo. Abono: jare, 4 kronoj. Ĉe A. Marich, Budapest IX, Uellői-Ut, 59.

La sama sinjoro deziras ricevi, ĉu donace ĉu aĉete ĉiujn librojn, broŝurojn, artikolojn kiuj rilatas al la *help. lingvo demando kaj al pasigrafio*.

**La Espero**, la unua semajna esperanta ĵurnalo. Monata numero por fremlandanoj, jarabono 50 sd. Ekzemplero senpage. Adresu: 632 E. Grand Ave, Des Moines, Iowa (U. S. A.).

**Germana Esperanto-Gazeto**, aperas la 5.an kaj la 20.an ĉiumonate; ĉe H. Wuttke, Pionierstr. 21, Magdeburg (Germ.). Abono 4 mk. (2 sm.).

**Legu, diskonigu: Internacia Socia Revuo**, monata Esp. gazeto, internacie redaktata pri ĉio kio koncernas la homaran vivadon; jarabono 3.50 fr.: ĉe R. Louis, 45, rue de Saintonge, Paris, 3.<sup>e</sup>



**Compendio di Grammatica Esperanto**, del prof. Paolo Lusana; fr. 1.25, ĉe l'Autoro Biella (Novara), piazza Cavour, 1.

**Vortaro Ital.-Esperanto**, de prof. G. Meazzini, en Campi, Bibbiena (Arezzo). Prezo fr. 2.50 (1 sm.).

**Tra la Esp. Literaturo**; 50 elĉerpajoj el malsamaj verkajoj, kolektitaj de prof. L. Giambene; fr. 1.15, ĉe la verkinto, Romo, Babuino, 198.

**Ĉie amikojn**, ĉiamaniere al vi utilajn vi gajnos per aliĝo al la unuigo « *La Mondobservejo Die Weltwarte* », disvastigita tra ĉiuj landoj de la tero; ĝi servadas al neniuj partioj sed ekskluzive al la personaj interesoj de la anoj. Gazeto en lingvoj Esp., Ger., Ang., Fr., It. Regularoj senpage riceveblaj de la administrado de Weltwarte, Leipzig St., Wassersturmstr., 29 (Germanujo).

**Esperanto en la Servo de la Dia regno**: jarabono fr. 1.25 (0.50 sm.), ĉe Paŭlo Hübner, Mülheim a. Rhein, Friedr. Wilh. st., 66 (Germanujo).

**Frateco**, ĉiumonata folieto por la Esperanta propagando inter laboristoj. Eldono de la Ĝenerala Esperanta Laborista Klubo, en Hago (Holando). Abonprezo 45 sd. jare. J. Lüneman, Van der Neerstraat, 40, Hago.

**Svisa Espero**, oficiala organo de la « Svisa Esperanta Societo »; ĉe sinjoro Renard, Ĝenevo, 6, Vieux-Collège. Jarabono 3 frankoj.

**Esperanto**, duonmonata internacia gazeto, *la plej ofta, la plej malkara*. Tutmonda informilo, ĉiulandaj korespondantoj, praktikaj sciigoj pri komerco kaj industrio, financo, statistiko. Oficiala organo de la « Universala Esperanta Asocio ». Aĉetebla ĉe la belgaj, francaj, hispanaj, ŝvisaj, svedaj stacidomoj. Unu numero 15 cent. (6 sd.); jarabono 4 fr. (1.60 sm.); kun franca aldono 5 fr. — Direktoro, H. Hodler, 8, rue Bovy-Lysberg, Genève (Svisujo).

**Internacia Scienca Revuo**, oficiala monata organo de l'« Internacia Scienca Asocio Esperantista ». Direktoro René de Saussure. Jarabono 2.75 sm. (7 fr.). Genève (Svisujo), 8, rue Bovy-Lysberg, ĉe Scienca Oficejo.

**La Phare Sténographique**, revue mensuelle illustrée, organe sténo-dactylographique et espérantiste. Abonnements: un an, France, 3 fr.; étranger, 4 fr.; administration et direction: 60, rue des Carmes, Rouen.

**Brazila Esperantisto**, oficiala organo de « Brazila Ligo Esperantista ». Redakcio: rua S. José, 77, Rio de Janeiro. Publikaĵas propagandajn artikolojn pri Esperanto, informojn pri tutmonda esperanta movado, literaturan fakon, k. t. p. Jarabono sm. 2.40.

**La du steloj**, oficiala organo de la « Ĉila Esperantista Asocio »; jare sm. 2. Santiago de Chile, casilla 728; aŭ ĉe l'administrado: calle de la Catedral, 1437.

**Informaj raportoj**, ĉe K. F. Ahlgrím, Bandgasse 31, Wien VII-I. Jare: 1 sm.

Postulu tuj, per ilustrita p. karto provnumeron de **Esperanta Gazeto**, aperanta monate, hispane kaj en Esperanto. Tiu ĉi ĵurnalo sin okupas pri la agado en Meksiko kaj eksterlande; ĝi estas organo de la « Okcidenta Esperantista Societo »; ĉe sinjoro Alberto Gomez-Cruz jr., Guadalajara (Meksiko), Ap. 115.